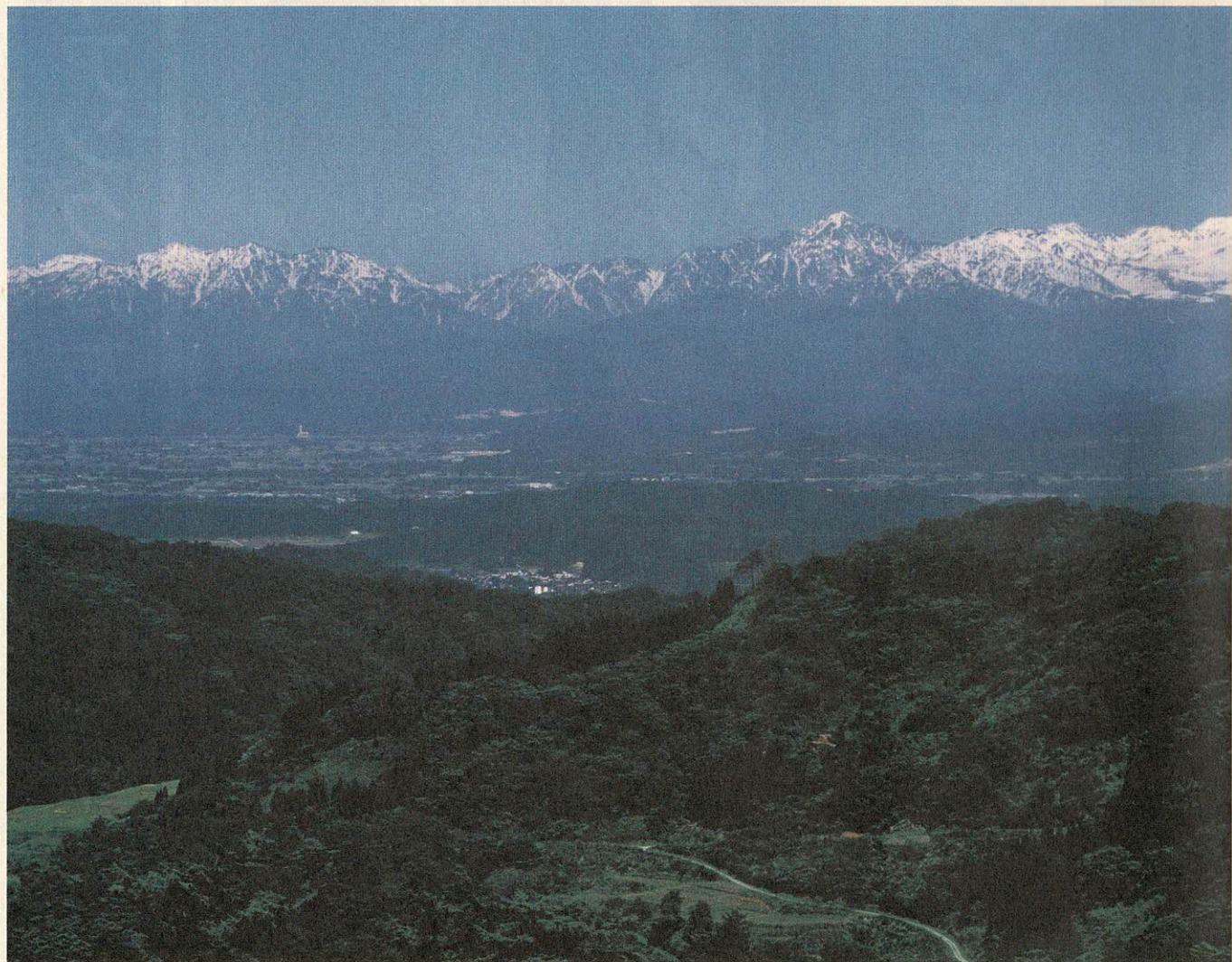


広報かけたの 5年 5 臨時号

トライアングル
友好都市
提携記念

平成5年5月25日



緑の風そよぐ

山田村

〈写真〉自然と素朴な人情がいっぱいの山田村。美しい立山連峰が目のあたりにのぞめます。

目 次

- 2 …… 友好都市宣言式
- 3 …… 友好都市へ喜びと期待の声
- 4 …… 五色町はこんな町
- 5 …… 山田村はこんな村
- 6、7 …… 写真で見る町と村
- 8 …… 五色町の海水浴場(カラー)

五色町＝交野市＝山田村

友好都市提携宣言



トライアングルの友好都市宣言書に署名する（左から）斎藤・五色町長、北田・交野市長、山崎・山田村長

相互に文化、体育、産業、経済の交流を図り、理解と信頼のうえにたつた親交と友好を深め、住民の健康と福祉の増進を念願して、ここに友好都市の提携を宣言する——。

5月8日、保健福祉総合センターで交野市、五色町（兵庫県津名郡）、山田村（富山県婦負郡）の「トライアングル友好都市提携」が宣言されました。

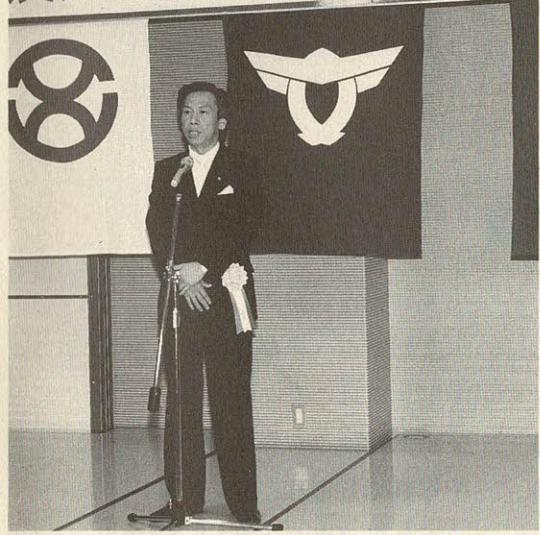
五色町は淡路島の中央部。播磨灘に面し「健康の町」がキャッチフレーズ。山田村は日本アルプスをのぞむ「スキーニー」といって湯の里）。私たち交野市民は、この「海の幸」「山の幸」に恵まれた町村との交流を機に心身をリフレッシュ。健康でより豊かな暮らしへのステップにしたいと思います。

宣言式には北田輝雄市長、斎藤貢町長、山崎吉一村長ら関係者約400人が出席。ホテルに掲げられた大きな3市町村旗の下で宣言書にそれぞれ署名、旗を交換し、今後さきずなを一層強めましょうと誓いました。

では提携までの歩みを振り返るとともに友好都市の素顔に触れてみましょう。

市民が気軽に教育や文化、産業など幅広い分野で交流できる友好都市を山と海に近いところから1つずつ……と、昨年4月、市と議会で「国内友好都市提携調査委員会」を結成。12月に全国5か所の市

友好都市提携宣言記



レセプションで挨拶する有井貞登・交野市議会議長

五色町は4つの海水浴場、町村の中から五色町と山田村をピックアップしました。五色町は4つの海水浴場、健康の町づくりへの積極的な取り組み。山田村は温泉とスキー場のほか、社会教育のスクールやサッカーやラグビーの夏冬合宿など15、16年前からの民間交流がポイントになりました。

	五色町	山田村	交野市
人口	10,600人	2,142人	67,688人
世帯数	3,024	546	21,564
面積	58.14km ²	40.92km ²	25.55km ²
木	マツ	カツラ	サクラ
花	サルビア	雪ツバキ	ツツジ
鳥	チドリ		キジ
魚	サワラ		

(4月30日現在)

トライアングル友好都市提携を宣言

友好と信頼のキズナがつちり3市町村

交野市

北田輝雄市長

五色町

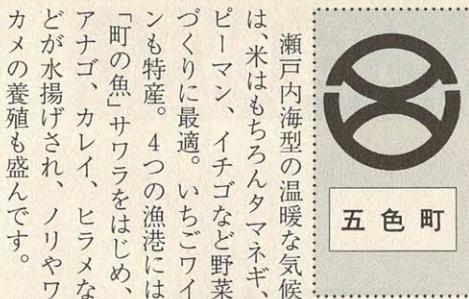
斎藤貢町長

山田村

山崎吉一村長



これからもよろしく。友好を誓って固い握手を交わす3首長(左から斎藤・五色町長、北田・交野市長、山崎・山田村長)



五色町

瀬戸内海型の温暖な気候
は、米はもちろんタマネギ、
ピーマン、イチゴなど野菜
も特産。4つの漁港には
「町の魚」サワラをはじめ、
アナゴ、カレイ、ヒラメな
どが水揚げされ、ノリやワ
カメの養殖も盛んです。

健康づくりに目を向けて
見ましよう。5月は「健康
まつり」。今年はケーブル
テレビの回線で家庭と町の
診療所を画像で結ぶ「在宅
医療支援システム」をテス
ト。2年後、実用を目指し
ます。夏ははだし、冬はわ
づくりに最適。いちごワイ
ド健康道場」も町内にある
県民健康村の施設の一つ。
「健康の町」です。



宣言式に出席された五色町と山田村の方々



山田村

富山県南西部の丘陵地。
標高は1000~10000
m。積雪量は平均2m、最
高4mの豪雪地帯。「村の
花」も雪ツバキです。

特産の筆頭はコシヒカリ。
「牛岳高原馬鈴薯」「牛
岳高原大根」のブランド野
菜にジンジャ、山菜。ま
た柿が原料の酢、サブレ、
ドリンクやいも焼酎などの
加工品。菊づくりも盛んで
す。

牛岳スノーフェスタで
白雪姫に選ばれた

田口幸子さん



交野の皆さん
は、山田村の
夏のメニュー
は、牛岳の
馬鈴薯をたっぷり
使った、あつあつホクホクの
バター焼きに舌づびみ。

◇
ふつぶりのお湯と素朴な人
情。疲れやストレスが
吹き飛び、活力もりもりの
健康村です。

本日、兵庫県五色町、富山
県山田村の皆様をお迎えし、
全国的にもめずらしいトライ
アングルの友好都市提携をす
ることができましたことは誠
に喜びにたえません。

交野市民を代表して、五色
町の皆様、山田村の皆様に心
からお礼申し上げます。

両町村を訪問の折りにふれ
た皆様方の温かい心は、素晴
らしい景色や環境の感動以上
のものでございました。

今日から、3市町村において
友情と信頼の絆が広がり、
交流の深まりとともにすばら
しいまちづくりにつながること
と確信いたしております。

本日の宣言式を大きな契機
として、特色ある交野市、山
田村との教育、文化、産業の
交流、人と人との出会いと交
わりを深めつつ、魅力あふれ
る町づくりを進めて参りたい
と存じます。

緑深い山々の散策、日常生活
の疲れをいやす温泉、そして
スキー、サッカー等による
体力づくり等々、交野市、五
色町の皆様方に、ゆとりと潤
いの場を提供させていただけ
ればと存じております。

業・経済など、幅広い分野で
の交流を深めることによっ
て、新たな地域づくりの活力
が生まれてくるものと、大い
に期待いたします。

緑深い山々の散策、日常生活
の疲れをいやす温泉、そして
スキー、サッカー等による
体力づくり等々、交野市、五
色町の皆様方に、ゆとりと潤
いの場を提供させていただけ
ればと存じております。

本日ここに、友好の契りを
結ばせていただきましたこと
は、誠に喜びにたえません。

地形、風土の異なる3市町
村が、地域の特性、特色を生
かして、スポーツ・文化・産
業・経済など、幅広い分野で
の交流を深めることによっ
て、新たな地域づくりの活力
が生まれてくるものと、大い
に期待いたします。

本日ここに、友好の契りを
結ばせていただきましたこと
は、誠に喜びにたえません。

地形、風土の異なる3市町
村が、地域の特性、特色を生
かして、スポーツ・文化・産
業・経済など、幅広い分野で
の交流を深めることによっ
て、新たな地域づくりの活力
が生まれてくるものと、大い
に期待いたします。

本日ここに、友好の契りを
結ばせていただきましたこと
は、誠に喜びにたえません。

地形、風土の異なる3市町
村が、地域の特性、特色を生
かして、スポーツ・文化・産
業・経済など、幅広い分野で
の交流を深めることによっ
て、新たな地域づくりの活力
が生まれてくるものと、大い
に期待いたします。

宣言式で交野を訪れた
五色町総務課

坂口まさみさん



期待の声

考えられている栄養・休養・運
動の3部門で、楽しく健康の
喜びを分かちあいました。
美しい瀬戸内海を眼前に控
えた「健康のまち・五色町」
へ、ぜひお越しください。

皆さんこんにちは。五色
町では、毎年「健康まつり」
が催されています。今年も5
月9日に、健康の3大要素と
は、いつもあふれる緑とやさ
しい出会いがありました。
今回の友好都市提携を大変
よろこんでいます。「子ども
たちの思い出づくり」に、ど
んどん山田村さん、五色町さ
んを訪れたいと思います。

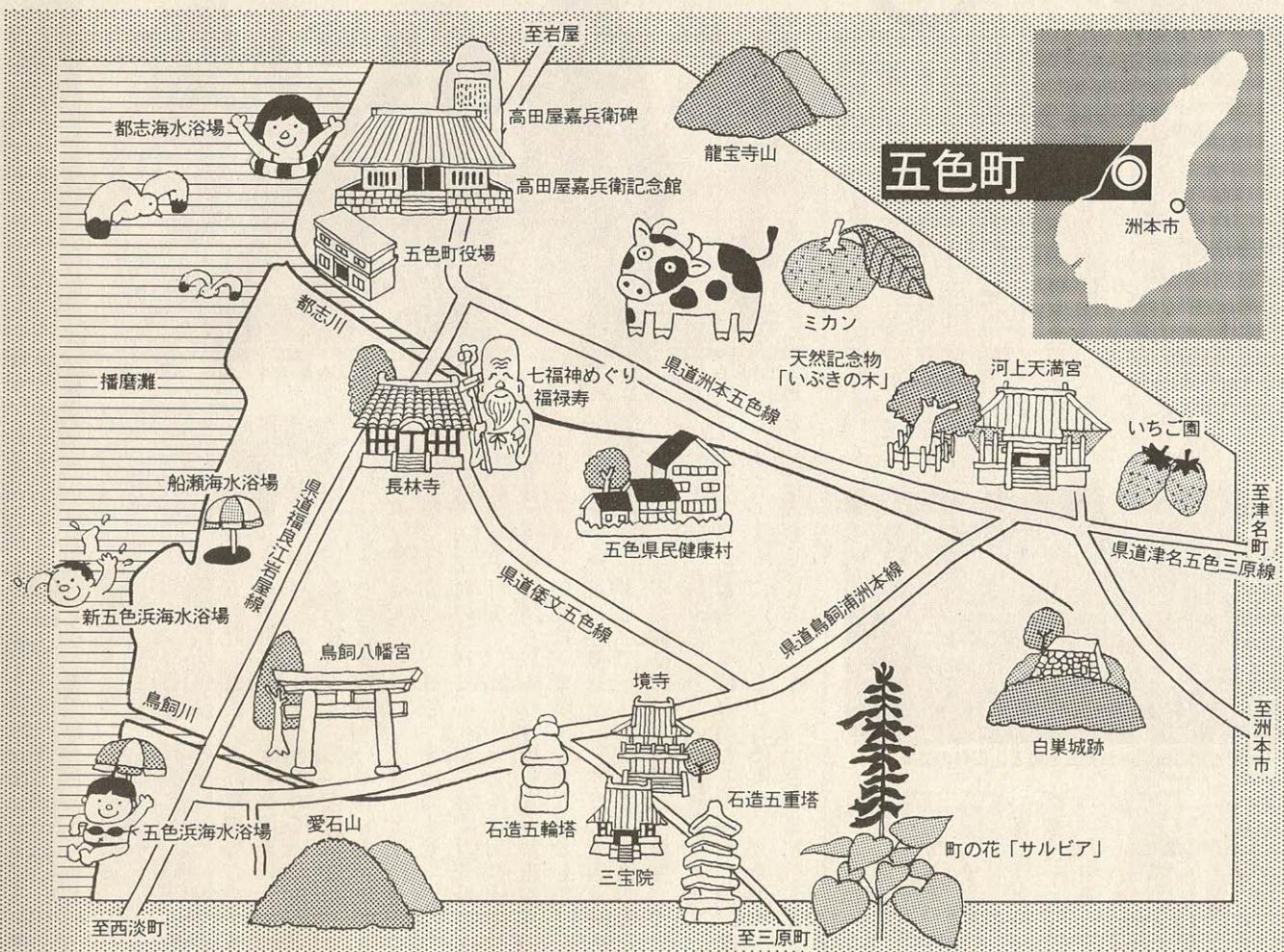
スッカラや
も引率、山
田村訪れて
10数年。村に
いい出会いがありました。
今回の友好都市提携を大変
よろこんでいます。「子ども
たちの思い出づくり」に、ど
んどん山田村さん、五色町さ
んを訪れたいと思ひます。

中村和子さん



五色町

海の幸がいっぱい



見

(五色浜の子守歌) と歌われている五色石が波に洗われています。緑や赤紫のもあります。宝石のような小石を含んだ地層はこの付近ではなく、沖合にもないところから、どうから運ばれてくるのかナゾ

だそうです。健康道場をのぞいてみます。食事は1日にコップ1杯の特製ジュースだけ。スマートになれるのは立証済み。大勢のひとが頑張つておられますよ。

7月17日は長林寺の「つかいだんじり」。だんじりが逆さに倒れても太鼓を打ち続けます。10月の第3日曜日は鳥飼八幡宮の秋まつり。6mの舟だんじりが威勢よく石段をのぼります。ほかに松前藩の御用商人として蝦夷地との交易に活躍、都志港修築など郷土のためにつくした高田屋嘉兵衛の遺徳をしのぶまつりなど。

そうそう作詞家の阿久悠さんはこの町出身の名誉町民。映画「瀬戸内少年野球団」を記念してブロンズ像も建てられました。

海水浴場は北から順に都志、船瀬、新五色浜、五色浜。遠浅ではあります。小豆島眺めながら

ら泳ぐのもまた格別。釣りの好きなおとうさん、漁港の波止からアジに挑戦していかがでしょう。

♥

食

タイ・メバル、タコ、アワビなど瀬戸内海の旬がつきからつきへと登場。グルメ党もきっと満足でしょう。サワラの刺し身はどうでしょうか。塩焼きから酢の物まで味わえる「サワラづくし」は五色ならではの特別料理です。肉牛の飼育も盛んです。霜降りの「淡路ビーフ」もお忘れなく。

♣

海水浴シーズンを迎えると22軒の民宿がオーブンします。旅館は4軒。平成7年に「交流会館」(100人収容)の建設設計画があります。完成すれば青少年の交流の拠点として利用できるでしょう。

♦

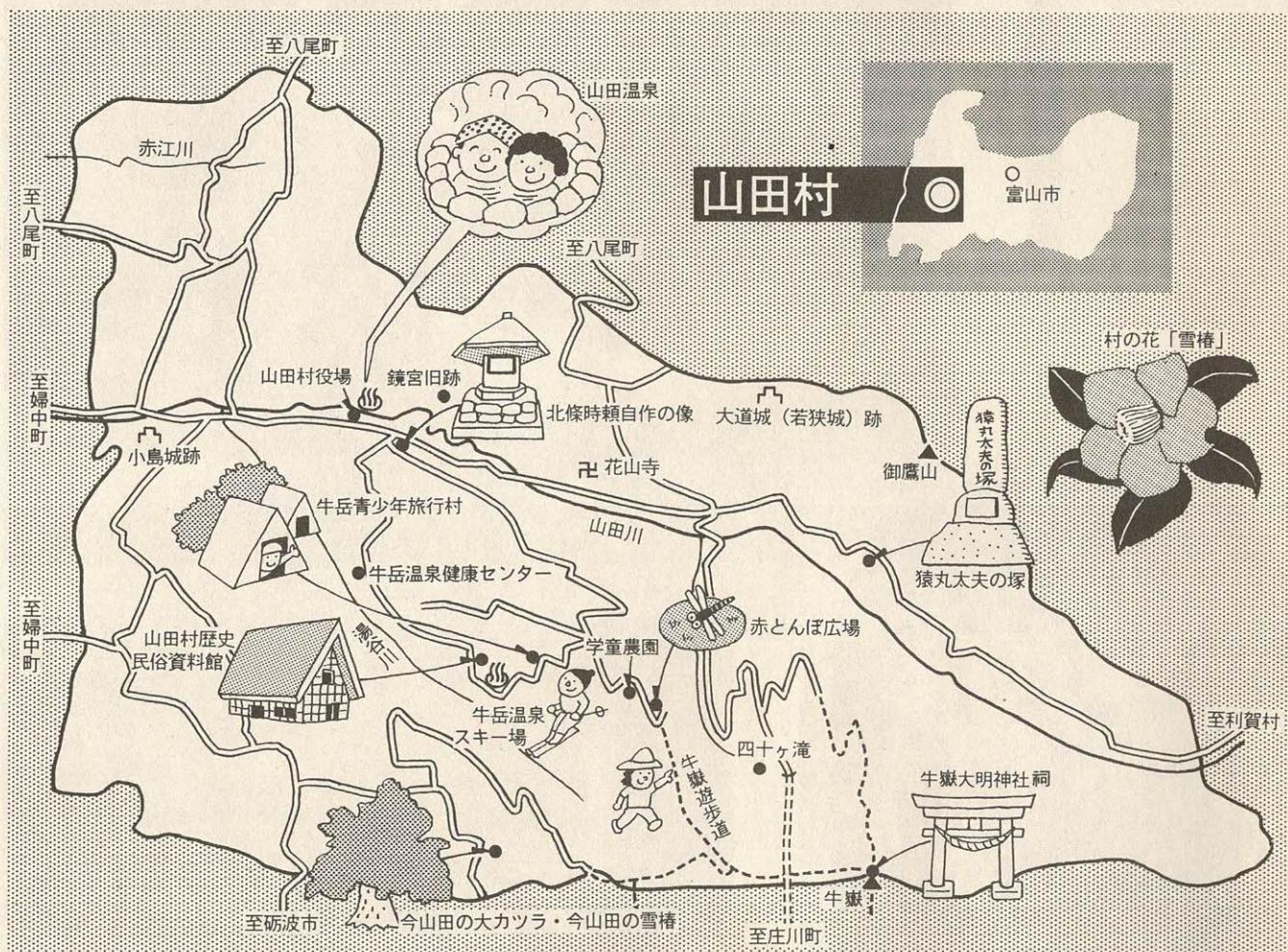
乗

○高速艇 大阪→洲本 1時間40分、神戸→洲本 1時間10分。バスで1時間7分。西宮→志筑1時間50分、バス 都志まで37磨→大磯50分、バス 都志まで5分。交野→五色間はざっと4時間。明石海峡大橋が完成(平成9年)すれば、ずつと近くになります。

ずらりと4つの海水浴場／淡路ビーフ、タイ・メバルに舌鼓

眼前に大パノラマ

山 村



牛岳 (987m) に登つ
てみませんか。大國主
命が牛に乗つて登つた
と伝えられる靈峰。山頂の神
社からは能登半島、富山湾、
白銀輝く立山連峰と素晴らしい
大パノラマが広がります。

7月は「牛岳いもまつり」。
いも掘り体験、食べ歩きコロ
ナなど賑やかに。2月上旬
はスノーフェスタ。いまつ
滑降や花火大会。雪上ライブ
コンサートに白雪姫コンテスト
と盛りたくさん。

奥山に紅葉ふみわけ鳴く鹿
の声聞く時ぞ秋はかなしき
有名な小倉百人一首。三十
六歌仙の1人、猿丸太夫が数
納地区（今は廃村）で詠んだ
歌。塚が残っています。

トランゲレンデはまだ
らかなスロープが20
00m続く初、中級者向け。
ナイターゲレンデとしては日
本最大級。中、上級者なら若
士駅からロープウェー（11
20m）でユートピアゲレン
デへ。1500m、最大斜度
40度。

シーズン以外の4月～11月
中旬まではセントラルゲレン
デ内にパラグライダーのス
クールが開かれています。
1万1000m²の赤とんぼ
広場はサッカーなどのスポ
ツに最適。澄んだ空気を深呼
吸。緑の芝生にボールを追っ
てファイト、ファイト。

◆ 滑 ◆

スキー場は2つ。セン
トランゲレンデはまだ
らかなスロープが20
00m続く初、中級者向け。
ナイターゲレンデとしては日
本最大級。中、上級者なら若
士駅からロープウェー（11
20m）でユートピアゲレン
デへ。1500m、最大斜度
40度。

◆ 泊 ◆

山田温泉は温水プール
を備えた250人収容の
国際観光旅館など。
牛岳温泉には300人収容の
ホテルなど5軒、民宿1軒。
お湯は無臭。弱アルカリ性で
神経痛、婦人病などに効く。
交野からは毎年200人近い
子供たちが合宿しており、も
うおなじみですね。

◆ 食 ◆

コシヒカリのおいしい
こと。おかげがなくて
もついて、お代わりした
くなります。ジャガイモはど
れもジャンボ級。ガブリと豪
快に。お勧めはコゴミ、スス
タケ、ウド、タラノメなどの
山菜。お浸し、ごまあえ、て
んぶらをぜひ。魚だつて紅ズ
ワイガニ、ブリ、ホタルイカ
など富山湾のキトキト（それ
とれ）が、瀬戸内の幸に負け
じと直行します。

◆ 乗 ◆

○ JR 大阪～富山
時間15分（特急）。バ
ス 牛岳温泉健康セン
タ～まで40分。スキーシーズ
ン以外は1日3回。シーズン
中は山村役場前で村営バス
に乗り換える。○自動車 大阪
～名神高速～北陸自動車道砺
波IC 3時間40分。同セ

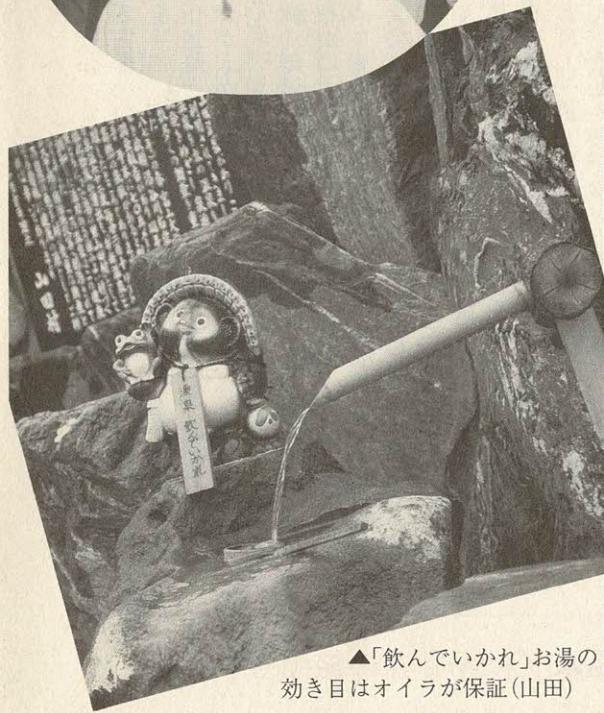
日本最大級のナイターゲレンデ／温水プール付きの旅館も

Snap Shot

海の町 山の村



▲勇壮な鳥飼八幡宮の舟だんじり(五色)



▲「飲んでいかれ」お湯の効き目はオイラが保証(山田)



▲観光地引き網は人気の的。浜に歓声があがる(五色)



▲断食療法の健康道場もある県民健康村(五色)



▲赤ちゃんのときからこまめに健康チェック



▲鳥になつて富山平野を眺めませんか(山田)



▲スキーのあとは温泉へ。ヤングからファミリーまで楽しめます(山田)



▲お湯の中にも……

見晴らしのいい牛岳温泉



▲広い芝生のグラウンド。秋には赤トンボが乱舞(山田)

6月9日は休日です

6月9日は皇太子殿下ご成婚により休日となります。市役所は次の施設を除いて休ませていただきます。

▽休日診療（保健福祉総合センター）▽星田コミニティーセンター▽体育文化センター▽私部・倉治・多目的グラウンド▽いわふね自然の森▽児童センター▽武道館▽星田西体育施設▽

いきものふれあいの里▽問い合わせ人事課（☎92-0121）または同センター（☎93-652

92-0121内線271）

市人事異動（4月30日付）

◇理事級▽理事（企画部、都市整備部、特別事業対策室、総合体育施設整備推進室担当）（企画部）都市整備部、特別事業対策室担当）田中宏治
 ◇部長級▽土木部長兼土木総務課長（下水道部長兼下水道課長）岡西孝輔▽下水道部長兼下水道課長（土地開発公社事務局長兼開発協会事務局長）井戸義明▽議会事務局長（土木部長兼土木総務課長）林充彦▽生涯学習推進部長兼社会教育課会事務局長（土木部長兼総合体育施設整備推進室参事（教育管理部参事兼社会教育課長兼生涯スポーツ課長兼総合体育施設整備推進室参事（教育管理部参事兼社会教育課長）川崎真澄▽土地開發公社事務局長兼開発協会

事務局長（議会事務局長）小寺有▽保健福祉部参事兼福祉事務所長兼社会福祉課長兼あすなろ園「機能支援センター」長（保健福祉部参事兼福祉事務所長兼社会福祉課長）橋川英男

◇次長級▽環境事業部次長兼環境第1課長（同和対策室次長兼行政委員会事務局次長）星野義博
 ◇課長級▽高齢者対策課長（あすなろ園「機能支援センター」長）清水徳三▽保健給食課長兼教育総務課長（高齢者対策課長）雲川安晃▽同和対策室次長兼行政委員会事務局次長（環境第1課参事）島本通弘▽学校教育部指導課参事（指導部指導課参事）松本芳久

春の山野草ウォッキング

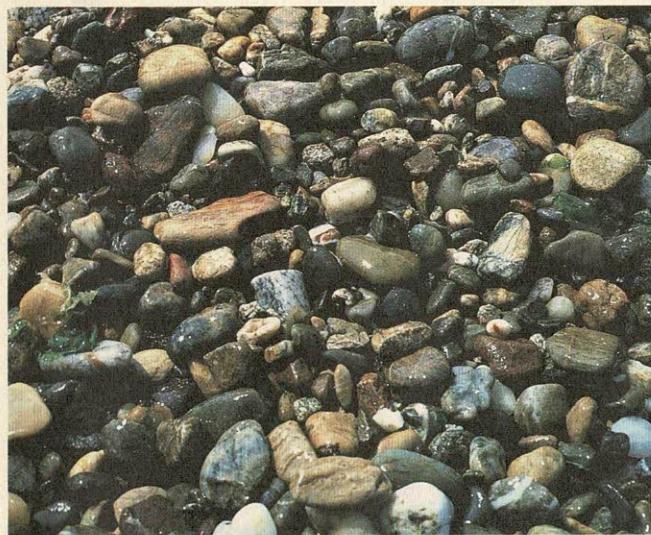
植物研究家北田良一さんといきものふれあいの里で、春の山野草を観察しませんか。

○と き 5月30日（日）午前10時から午後1時まで

○集 合 後1時まで
いセンターライセントラル

○参 加 費 無料

（☎92-0121）または同センター（☎93-652



潮騒さわやか 五色町

〈写真〉①五色町の浜を彩る天然記念物の五色石 ②播磨灘に面した町には4つの海水浴場がある健康の町です。



広報

かいたの 1993年5月25日

編集と発行

交野市役所総務部市長公室

〒576 大阪府交野市私部1丁目1番1号

☎0720-92-0121